

**DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2022/1954****z dnia 12 października 2022 r.****w sprawie norm zharmonizowanych dotyczących rekreacyjnych jednostek pływających i skuterów wodnych, opracowanych na potrzeby dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/53/UE****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 10 ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 14 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/53/UE<sup>(2)</sup> w przypadku wyrobów zgodnych z normami zharmonizowanymi (lub ich częściami), do których odniesienie opublikowano w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, domniemywa się, że spełniają one wymagania objęte tymi normami lub ich częściami określone w art. 4 ust. 1 dyrektywy 2013/53/UE i w załączniku I do tej dyrektywy.
- (2) Komisja zwróciła się – w formie decyzji wykonawczej C(2015) 8736<sup>(3)</sup> – do Europejskiego Komitetu Normalizacyjnego (CEN) i Europejskiego Komitetu Normalizacyjnego Elektrotechniki (CENELEC) z wnioskiem o opracowanie i nowelizację norm zharmonizowanych na potrzeby dyrektywy 2013/53/UE, z uwzględnieniem bardziej rygorystycznych – w porównaniu z uchyloną dyrektywą 94/25/WE Parlamentu Europejskiego i Rady<sup>(4)</sup> – zasadniczych wymagań określonych w art. 4 ust. 1 dyrektywy 2013/53/UE i w załączniku I do tej dyrektywy.
- (3) Decyzją wykonawczą C(2015) 8736 CEN i CENELEC poproszono również o nowelizację norm, do których odniesienia opublikowano w komunikacie Komisji 2018/C 209/05<sup>(5)</sup>.
- (4) Na podstawie wniosku zawartego w decyzji wykonawczej C(2015) 8736 CEN dokonał nowelizacji normy zharmonizowanej EN ISO 10087:2019 dotyczącej identyfikacji jednostki i systemu kodowania dla małych statków, do której odniesienie znajduje się w załączniku I do decyzji wykonawczej Komisji (UE) 2019/919<sup>(6)</sup>. Doprowadziło to do przyjęcia normy zharmonizowanej EN ISO 10087:2022 dotyczącej identyfikacji jednostki i systemu kodowania dla małych statków.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12.

<sup>(2)</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/53/UE z dnia 20 listopada 2013 r. w sprawie rekreacyjnych jednostek pływających i skuterów wodnych i uchylająca dyrektywę 94/25/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 90).

<sup>(3)</sup> Decyzja wykonawcza Komisji C(2015) 8736 final z dnia 15 grudnia 2015 r. w sprawie wniosku o normalizację do Europejskiego Komitetu Normalizacyjnego i Europejskiego Komitetu Normalizacyjnego Elektrotechniki w odniesieniu do rekreacyjnych jednostek pływających i skuterów wodnych do celów dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/53/UE z dnia 20 listopada 2013 r. w sprawie rekreacyjnych jednostek pływających i skuterów wodnych i uchylającej dyrektywę 94/25/WE.

<sup>(4)</sup> Dyrektywa 94/25/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 czerwca 1994 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich odnoszących się do rekreacyjnych jednostek pływających (Dz.U. L 164 z 30.6.1994, s. 15).

<sup>(5)</sup> Komunikat Komisji w ramach wdrażania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/53/UE w sprawie rekreacyjnych jednostek pływających i skuterów wodnych i uchylającej dyrektywę 94/25/WE (Publikacja tytułów i odniesień do norm zharmonizowanych na mocy prawodawstwa harmonizacyjnego Unii) (Dz.U. C 209 z 15.6.2018, s. 137).

<sup>(6)</sup> Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2019/919 z dnia 4 czerwca 2019 r. w sprawie norm zharmonizowanych dotyczących rekreacyjnych jednostek pływających i skuterów wodnych, opracowanych na potrzeby dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/53/UE (Dz.U. L 146 z 5.6.2019, s. 106).

- (5) Komisja wraz z CEN oceniła tę normę zharmonizowaną pod kątem jej zgodności z wnioskiem zawartym w decyzji wykonawczej C(2015) 8736.
- (6) Norma EN ISO 10087:2022 spełnia wymagania, które ma obejmować i które określono w art. 4 ust. 1 dyrektywy 2013/53/UE, jak również w części A załącznika I do tej dyrektywy. Odniesienie do tej normy należy zatem opublikować w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- (7) Norma EN ISO 10087:2022 ma zastąpić normę EN ISO 10087:2019. Należy zatem wycofać odniesienie do normy EN ISO 10087:2019 z *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.
- (8) Aby zapewnić producentom wystarczająco dużo czasu na dostosowanie swoich produktów do znowelizowanej wersji normy zharmonizowanej EN ISO 10087:2019, należy odroczyć wycofanie odniesienia do tej normy.
- (9) W celu zapewnienia jasności i zrozumiałości pełny wykaz odniesień do norm zharmonizowanych opracowanych na potrzeby dyrektywy 2013/53/UE i spełniających wymagania, które mają one obejmować, należy opublikować w jednym akcie. Odniesienia do norm zharmonizowanych opracowanych na potrzeby dyrektywy 2013/53/UE są obecnie opublikowane w decyzji wykonawczej (UE) 2019/919 i w komunikacie 2018/C 209/05.
- (10) Decyzja wykonawcza (UE) 2019/919 została wielokrotnie znacząco zmieniona. W celu zapewnienia jasności i zrozumiałości oraz z uwagi na konieczność wprowadzenia dalszych zmian do tej decyzji wykonawczej należy zastąpić tę decyzję wykonawczą.
- (11) Wycofano wiele odniesień do norm zharmonizowanych opublikowanych w komunikacie 2018/C 209/05. Decyzja wykonawcza (UE) 2019/919 przewiduje wycofanie pozostałych odniesień do norm zharmonizowanych, które zostały opublikowane w tym komunikacie. W celu zapewnienia jasności i zrozumiałości należy uchylić komunikat 2018/C 209/05. Aby zapewnić producentom wystarczająco dużo czasu na dostosowanie swoich produktów do znowelizowanych wersji przedmiotowych norm, komunikat 2018/C 209/05 powinien mieć nadal zastosowanie do dat wycofania odniesień do odnośnych norm zharmonizowanych opublikowanych w tym komunikacie.

Zgodność z normą zharmonizowaną stanowi podstawę do domniemania zgodności z odpowiednimi zasadniczymi wymaganiami określonymi w unijnym prawodawstwie harmonizacyjnym od dnia publikacji odniesienia do takiej normy w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Niniejsza decyzja powinna zatem wejść w życie w dniu jej opublikowania,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

Odniesienia do norm zharmonizowanych dotyczących rekreacyjnych jednostek pływających i skuterów wodnych, opracowanych na potrzeby dyrektywy 2013/53/UE, wymienione w załączniku I do niniejszej decyzji, zostają niniejszym opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

#### Artykuł 2

Decyzja wykonawcza (UE) 2019/919 traci moc.

#### Artykuł 3

Komunikat 2018/C 209/05 traci moc.

Komunikat ten ma jednak nadal zastosowanie w stosunku do odniesień do norm zharmonizowanych wymienionych w załączniku II do niniejszej decyzji do dat wycofania tych odniesień określonych w tym załączniku.

*Artykuł 4*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 12 października 2022 r.

*W imieniu Komisji*  
*Przewodnicząca*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## ZAŁĄCZNIK I

Nr	Odniesienie do normy
1.	EN ISO 6185-1:2018 Łodzie pneumatyczne – Część 1: Łodzie z silnikiem o maksymalnej mocy znamionowej 4,5 kW (ISO 6185-1:2001)
2.	EN ISO 6185-2:2018 Łodzie pneumatyczne – Część 2: Łodzie z silnikiem o maksymalnej mocy znamionowej od 4,5 kW do 15 kW włącznie (ISO 6185-2:2001)
3.	EN ISO 6185-3:2018 Łodzie pneumatyczne – Część 3: Łodzie o długości kadłuba mniejszej niż 8 m z silnikiem o mocy znamionowej 15 kW i większej (ISO 6185-3:2014)
4.	EN ISO 6185-4:2018 Łodzie pneumatyczne – Część 4: Łodzie o długości kadłuba pomiędzy 8 m a 24 m z silnikiem o mocy znamionowej 15 kW i większej (ISO 6185-4:2011, wersja poprawiona 2014-08-01)
5.	EN ISO 7840:2021 Małe statki – Węże paliwowe ognioodporne (ISO 7840:2021)
6.	EN ISO 8099-1:2018 Małe statki – Instalacje ścieków– Część 1: Gromadzenie i przechowywanie wód ściekowych (ISO 8099-1:2018)
7.	EN ISO 8099-2:2021 Małe statki – Instalacje ścieków – Część 2: Instalacje obróbki ścieków fekalnych (ISO 8099-2:2020)
8.	EN ISO 8469:2021 Małe statki – Węże paliwowe nieodporne na ogień (ISO 8469:2021)
9.	EN ISO 8665:2017 Małe statki – Morskie napędowe tłokowe silniki spalinowe – Pomiary i deklaracje mocy (ISO 8665:2006)
10.	EN ISO 8666:2020 Małe statki – Dane podstawowe (ISO 8666:2020) EN ISO 8666:2020/A11:2021
11.	EN ISO 8846:2017 Małe statki – Urządzenia elektryczne – Ochrona przed zapaleniem otaczających gazów palnych (ISO 8846:1990)
12.	EN ISO 8847:2021 Małe statki – Urządzenia sterowe – Systemy sterociągów (ISO 8847:2021)
13.	EN ISO 8848:2017 Małe statki – Systemy zdalnego sterowania (ISO 8848:1990)
14.	EN ISO 8849:2021 Małe statki – Elektryczne pompy zęzowe (ISO 8849:2020)

Nr	Odniesienie do normy
15.	EN ISO 9093:2021 Małe statki – Zawory burtowe i przejścia burtowe (ISO 9093:2020)
16.	EN ISO 9094:2017 Małe statki – Ochrona przeciwpożarowa (ISO 9094:2015)
17.	EN ISO 10087:2022 Małe statki – Identyfikacja jednostki – System kodowania (ISO 10087:2022)
18.	EN ISO 10088:2017 Małe statki – Stałe instalacje paliwowe (ISO 10088:2013)
19.	EN ISO 10133:2017 Małe statki – Układy elektryczne – Instalacje prądu stałego bardzo niskiego napięcia (ISO 10133:2012)
20.	EN ISO 10239:2017 Małe statki – Instalacje skroplonego gazu węglowodorowego (LPG) (ISO 10239:2014)
21.	EN ISO 10592:2017 Małe statki – Hydrauliczne systemy sterowania (ISO 10592:1994)
22.	EN ISO 11105:2020 Małe statki – Wentylacja przedziałów silnika benzynowego i/lub zbiornika benzyny (ISO 11105:2020)
23.	EN ISO 11192:2018 Małe statki – Symbole graficzne (ISO 11192:2005)
24.	EN ISO 11547:2018 Małe statki – Zabezpieczenie przed uruchomieniem z włączoną przekładnią (ISO 11547:1994)
25.	EN ISO 11592-1:2016 Małe statki – Określanie maksymalnej mocy znamionowej napędu przy prędkości manewrowej – Część 1: Statki o długości kadłuba mniejszej niż 8 m (ISO 11592-1:2016)
26.	EN ISO 11592-2:2021 Małe statki – Określanie maksymalnej mocy znamionowej napędu przy prędkości manewrowej – Część 2: Statki o długości kadłuba pomiędzy 8 m a 24 m (ISO 11592-2:2021)
27.	EN ISO 11812:2018 Małe statki – Kokpity wodoszczelne i szybkoodpływowe (ISO 11812:2001)
28.	EN ISO 12215-1:2018 Małe statki – Konstrukcja i wymiary elementów konstrukcyjnych kadłuba – Część 1: Materiały: żywice termoutwardzalne, zbrojenie z włókna szklanego, laminat wzorcowy (ISO 12215-1:2000)
29.	EN ISO 12215-2:2018 Małe statki – Konstrukcja i wymiary elementów konstrukcyjnych kadłuba – Część 2: Materiały: Materiały rdzeniowe do konstrukcji przekładkowych, materiały wypełniające (ISO 12215-2:2002)

Nr	Odniesienie do normy
30.	EN ISO 12215-3:2018 Małe statki – Konstrukcja i wymiary elementów konstrukcyjnych kadłuba – Część 3: Materiały: stal, stopy aluminium, drewno, inne materiały (ISO 12215-3:2002)
31.	EN ISO 12215-4:2018 Małe statki – Konstrukcja i wymiary elementów konstrukcyjnych kadłuba – Część 4: Warsztat i produkcja (ISO 12215-4:2002)
32.	EN ISO 12215-5:2019 Małe statki – Konstrukcja i wymiary elementów konstrukcyjnych kadłuba – Część 5: Ciśnienia projektowe dla jednostek jednokadłubowych, naprężenia projektowe, określanie wymiarów elementów konstrukcyjnych (ISO 12215-5:2019)
33.	EN ISO 12215-6:2018 Małe statki – Konstrukcja i wymiary elementów konstrukcyjnych kadłuba – Część 6: Układ konstrukcji i szczegóły (ISO 12215-6:2008)
34.	EN ISO 12215-8:2018 Małe statki – Konstrukcja i wymiary elementów konstrukcyjnych kadłuba – Część 8: Stery (ISO 12215-8:2009, w tym Cor 1: 2010)
35.	EN ISO 12215-9:2018 Małe statki – Konstrukcja i wymiary elementów konstrukcyjnych kadłuba – Część 9: Wystające elementy podwodnej części kadłuba jednostki żaglowej (ISO 12215-9:2012)
36.	EN ISO 12216:2018 Małe statki – Okna, iluminatory, luki, pokrywy sztormowe i drzwi – Wymagania dotyczące wytrzymałości i wodoszczelności (ISO 12216:2002)
37.	EN ISO 12217-1:2017 Małe statki – Ocena stateczności i pływalności oraz podział na kategorie – Część 1: Jednostki niezagłowe o długości kadłuba większej lub równej 6 m (ISO 12217-1:2015)
38.	EN ISO 12217-2:2017 Małe statki – Ocena stateczności i pływalności oraz podział na kategorie – Część 2: Jednostki żagłowe o długości kadłuba większej lub równej 6 m (ISO 12217-2:2015)
39.	EN ISO 12217-3:2017 Małe statki – Ocena stateczności i pływalności oraz podział na kategorie – Część 3: Jednostki o długości kadłuba mniejszej niż 6 m (ISO 12217-3:2015)
40.	EN ISO 13297:2018 Małe statki – Układy elektryczne – Instalacje prądu przemiennego (ISO 13297:2014)
41.	EN ISO 13590:2018 Małe statki – Skutery wodne – Wymagania dotyczące konstrukcji i montażu systemów (ISO 13590:2003)
42.	EN ISO 13929:2017 Małe statki – Urządzenia sterowe – Zębate systemy przeniesienia sterowania (ISO 13929:2001)

Nr	Odniesienie do normy
43.	EN ISO 14509-1:2018 Małe statki – Dźwięk rozchodzący się w powietrzu emitowany przez jednostki rekreacyjne z napędem mechanicznym – Część 1: Procedury pomiaru dla przepływającej jednostki (ISO 14509-1:2008)
44.	EN ISO 14509-3:2018 Małe statki – Dźwięk rozchodzący się w powietrzu emitowany przez jednostki rekreacyjne z napędem mechanicznym – Część 3: Ocena emisji dźwięku przeprowadzana przy użyciu obliczeń i pomiarów (ISO 14509-3:2009)
45.	EN ISO 14895:2016 Małe statki – Kuchenki i urządzenia grzewcze opalane paliwem ciekłym (ISO 14895:2016)
46.	EN ISO 14945:2021 Małe statki – Tabliczka producenta (ISO 14945:2021)
47.	EN ISO 14946:2021 Małe statki – Nośność maksymalna (ISO 14946:2021)
48.	EN ISO 15083:2018 Małe statki – Instalacje zęzowe (ISO 15083:2003)
49.	EN ISO 15084:2018 Małe statki – Kotwiczenie, cumowanie i holowanie – Punkty mocowania (ISO 15084:2003)
50.	EN ISO 15085:2003 Małe statki – Zapobieganie wypadnięciu człowieka za burtę i umożliwienie powrotu (ISO 15085:2003) EN ISO 15085:2003/A1:2009 EN ISO 15085:2003/A2:2018
51.	EN ISO 15584:2017 Małe statki – Wbudowane na stałe silniki benzynowe – Osprzęt paliwowy i elektryczny montowany na silniku (ISO 15584:2001)
52.	EN 15609:2021 Wyposażenie i osprzęt do LPG – Układy napędowe LPG do łodzi, jachtów i innych jednostek pływających – Wymagania instalacyjne
53.	EN ISO 16147:2021 Małe statki – Wbudowane na stałe silniki o zapłonie samoczynnym – Osprzęt paliwowy, olejowy i elektryczny montowany na silniku (ISO 16147:2020)
54.	EN ISO 16180:2018 Małe statki – Światła nawigacyjne – Instalowanie, rozmieszczenie i widoczność (ISO 16180:2013)
55.	EN ISO 16315:2016 Małe statki – Elektryczny system napędowy (ISO 16315:2016)
56.	EN ISO 18854:2015 Małe statki – Pomiar emisji spalin tłokowych silników spalinowych – Pomiar emisji składników gazowych i cząstek stałych na stanowisku badawczym (ISO 18854:2015)

Nr	Odniesienie do normy
57.	EN ISO 19009:2015 Małe statki – Elektryczne światła nawigacyjne – Działanie świateł LED (ISO 19009:2015)
58.	EN ISO 21487:2018 Małe statki – Zamontowane na stałe zbiorniki benzyny i oleju napędowego (ISO 21487:2012, w tym Amd 1:2014 i Amd 2:2015)
59.	EN ISO 23411:2021 Małe statki – Koła sterowe (ISO 23411:2020)
60.	EN ISO 25197:2018 Małe statki – Elektryczne/elektroniczne systemy sterowania kierunkiem, przekładnią i przepustnicą (ISO 25197:2012, w tym Amd 1:2014)
61.	EN 60092-507:2015 Instalacje elektryczne na statkach – Część 507: Małe statki (IEC 60092-507:2014)



## ZAŁĄCZNIK II

Nr	Odniesienie do normy	Data wycofania
1.	EN ISO 7840:2018 Małe statki – Węże paliwowe ognioodporne (ISO 7840:2013)	27 lutego 2023 r.
2.	EN ISO 8469:2018 Małe statki – Węże paliwowe nieodporne na ogień (ISO 8469:2013)	27 lutego 2023 r.
3.	EN ISO 8666:2018 Małe statki – Dane podstawowe (ISO 8666:2016)	29 grudnia 2023 r.
4.	EN ISO 8847:2017 Małe statki – Urządzenia sterowe – Systemy sterociągów (ISO 8847:2004)	10 września 2023 r.
5.	EN ISO 9093-1:2018 Małe statki – Zawory burtowe i przejścia burtowe – Część 1: Metalowe (ISO 9093-1:1994)	27 lutego 2023 r.
6.	EN ISO 9093-2:2018 Małe statki – Zawory burtowe i przejścia burtowe – Część 2: Nietalowe (ISO 9093-2:2002)	27 lutego 2023 r.
7.	EN ISO 9775:2017 Małe statki – Systemy zdalnego sterowania do pojedynczych silników przyczepnych o mocy od 15 kW do 40 kW (ISO 9775:1990)	27 lutego 2023 r.
8.	EN ISO 10087:2019 Małe statki – Identyfikacja jednostki – System kodowania	17 kwietnia 2024 r.
9.	EN 15609:2012 Wyposażenie i osprzęt do LPG – Układ zasilania skroplonym gazem węglowodorowym (LPG) w łodziach, jachtach i innych statkach	29 grudnia 2023 r.
10.	EN ISO 15652:2017 Małe statki – Systemy zdalnego sterowania dla małych łodzi z wbudowanym na stałe napędem strugowodnym (ISO 15652:2003)	27 lutego 2023 r.
11.	EN ISO 16147:2017 Małe statki – Wbudowane na stałe silniki o zapłonie samoczynnym – Osprzęt paliwowy i elektryczny montowany na silniku (ISO 16147:2002, w tym Amd 1:2013)	27 lutego 2023 r.